

## РЕШЕНИЯ

## РЕШЕНИЕ 2012/420/ОВППС НА СЪВЕТА

от 23 юли 2012

година за изменение на Решение 2011/782/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Сирия

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 1 декември 2011 г. Съветът прие Решение 2011/782/ОВППС <sup>(1)</sup>.
- (2) С цел засилено прилагане на мерките, предвидени в Решение 2011/782/ОВППС, държавите-членки следва да проверяват всички съдове и въздухоплавателни средства, пътуващи за Сирия и намиращи се в техните морски пристанища и летища, както и в тяхното териториално море, със съгласието на държавата на знамето, ако това се изисква съгласно международното право, в случаите когато съответната държава-членка има информация, даваща достатъчно основания да се смята, че тези съдове и въздухоплавателни средства съдържат въоръжение и оборудване, стоки или технологии, които могат да бъдат използвани за вътрешни репресии и чиято доставка, продажба, трансфер или износ са забранени с Решение 2011/782/ОВППС или за които се изисква разрешение съгласно посоченото решение.
- (3) Освен това следва да се въведе дерогация по отношение на замразяването на финансови средства и икономически ресурси във връзка с трансфера на финансови средства, дължими във връзка с осигуряването на финансово подпомагане на сирийски граждани, които получават образование, участват в професионално обучение или в академични научни изследвания в Съюза.
- (4) Поради това Решение 2011/782/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2011/782/ОВППС се изменя, както следва:

1) Въмква се следният член:

<sup>(1)</sup> ОВ L 319, 2.12.2011 г., стр. 56.

„Член 17б

1. Когато държавите-членки имат информация, даваща достатъчно основания да се смята, че товарът на съдове или въздухоплавателни средства, пътуващи за Сирия, съдържа изделия, чиято доставка, продажба, трансфер или износ са забранени съгласно член 1 или за които се изисква разрешение съгласно член 1а, те правят проверки — съобразно националното си законодателство и съгласно международното право, и по-специално морското право и съответните международни споразумения в областта на гражданското въздухоплаване и на превода по море — на такива съдове и въздухоплавателни средства в своите морски пристанища и летища, както и в своето териториално море, в съответствие с решенията и възможностите на своите национални компетентни органи и със съгласието на държавата на знамето, ако такова се изисква в съответствие с международното право за териториалното море.

2. При откриване на изделия, чиято доставка, продажба, трансфер или износ са забранени съгласно член 1 или член 1 а, държавите-членки ги изземват и обезвреждат в съответствие със своето национално законодателство и при спазване на международното право.

3. Държавите-членки си сътрудничат в съответствие с националните си законодателства при проверките и обезвреждането, предприети съгласно параграфи 1 и 2.

4. По отношение на съдовете и въздухоплавателните средства, превозващи товари към Сирия, се прилага изискването за предоставяне на допълнителна информация преди пристигането или преди заминаването за всички стоки, внесени или изнесени от държава-членка.“

2) В член 19 се добавя следният параграф:

“10. Параграфи 1 и 2 не се прилагат за трансфер на замразени финансови средства или икономически ресурси, извършван от или чрез финансово образувание, посочено в приложение I или II, когато трансферът е свързан с плащане от лице или образувание, които не са посочени в приложение I или II, във връзка с предоставянето на финансово подпомагане на сирийски граждани, които получават образование, участват в професионално обучение или в академични научни изследвания в Съюза, при условие че съответната държава-членка е установила във всеки един отделен случай, че плащането няма да бъде получено, пряко или непряко, от лице или образувание по параграф 1.“

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 23 юли 2012 година.

*За Съвета*  
*Председател*  
C. ASHTON

---